

Le 18 février 2010

February 18, 2010

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et
Cromwell

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Daniel Chouinard

Daniel Chouinard

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Compagnie d'assurance ING du Canada

Compagnie d'assurance ING du Canada

Intimée

Respondent

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt
de la Cour d'appel du Québec (Montréal),
numéro 500-09-018134-072, 2009 QCCA
1792, daté du 24 septembre 2009, est rejetée
avec dépens.

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Montréal), Number 500-09-018134-072,
2009 QCCA 1792, dated September 24, 2009,
is dismissed with costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.